



Infobulletin

Gemeinde Bettenhausen

Informationen der Verwaltung

Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2024

An der Gemeindeversammlung nahmen 51 stimmberechtigte Bürger/innen teil. Dies entspricht einem Anteil von 9.53%. Es wurden folgende Geschäfte traktandiert und behandelt:

1. Übergabe der Bürgerbriefe an die Jungbürger/innen Jahrgang 2006

- ❖ Tamara Aegerter, Bettenhausen
- ❖ Mirjam Gurtner, Bollodingen
- ❖ Dominic Strähl, Bollodingen
- ❖ Tamara von Arx, Bettenhausen
- ❖ Lars Zumstein, Bettenhausen

2. Budget 2025

Die Versammlung hat das Budget 2025 mit einem **Aufwandüberschuss** von **CHF 234'340.00 (Gesamthaushalt)** genehmigt. Die Steueranlagen bleiben unverändert. Bei den Abwassergebühren wird es ab 2025 eine moderate Erhöhung von CHF 1.00 auf CHF 1.40 pro m³/Wasserverbrauch geben. Die Kehrichtgrundgebühren sollen von CHF 115.00 auf CHF 90.00 pro Wohnung und Betrieb gesenkt werden. Alle anderen Gebühren bleiben unverändert.

Es sind Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 156'000.00 eingestellt.

Das detaillierte Budget 2025 kann auf der Website bettenhausen.ch eingesehen werden.

3. Finanzplan 2024-2029

Der Finanzplan wurde der Gemeindeversammlung zur Kenntnis gebracht. Dieser weist bei gleichbleibender Steueranlage von 1.55 Einheiten jährliche Defizite aus. Bis Ende Planungsperiode 2029 sind grosse Investitionsprojekte eingestellt (Sanierungen unserer Liegenschaften im Zusammenhang mit dem erarbeiteten Liegenschaftskonzept, Revitalisierung Altache, Offenlegung Altachekanal u.a.).

Auch die steigenden Kosten im Schul- und Sozialbereich führen dazu, dass sich die Gemeinde Bettenhausen unter anderem mit Fremdmitteln finanzieren muss. In der aktuellen Finanzplanung sind die dadurch entstehenden Kapitaldienstbelastungen noch tragbar, da sich die aktuellen Zinsmärkte wieder etwas entspannt haben.

Der detaillierte Finanzplan 2024-2029 kann auf der Website bettenhausen.ch eingesehen werden.

4. Sanierung Regenabwasseranlagen - Kreditabrechnung

Der am 09.12.2020 vom Soverän beschlossene Verpflichtungskredit in der Höhe von CHF 170'000.00 für die Sanierung der Regenabwasseranlagen wurde der Gemeindeversammlung mit einer Kreditunterschreitung von CHF 68'203.00 zur Kenntnis gebracht.

5. Heizungsersatz Schulhaus – Genehmigung Verpflichtungskredit

Die bestehende Ölheizung der Gemeindeliegenschaften in Bettenhausen hat ihre Lebensdauer erreicht. Zwecks Heizungsersatz wurden mit Roland Friedli Verhandlungen für den Anschluss an seinen Wärmeverbund geführt und der Vorvertrag konnte unterzeichnet werden. Die Versammlung hat dem Anschluss an die Fernwärme zugestimmt und die einmaligen Kosten von CHF 87'000.00 sowie die jährlich wiederkehrenden Kosten von CHF 28'000.00 bewilligt.

6. Verschiedenes

Legislaturziele 2023-2026; Stand Zielerreichung

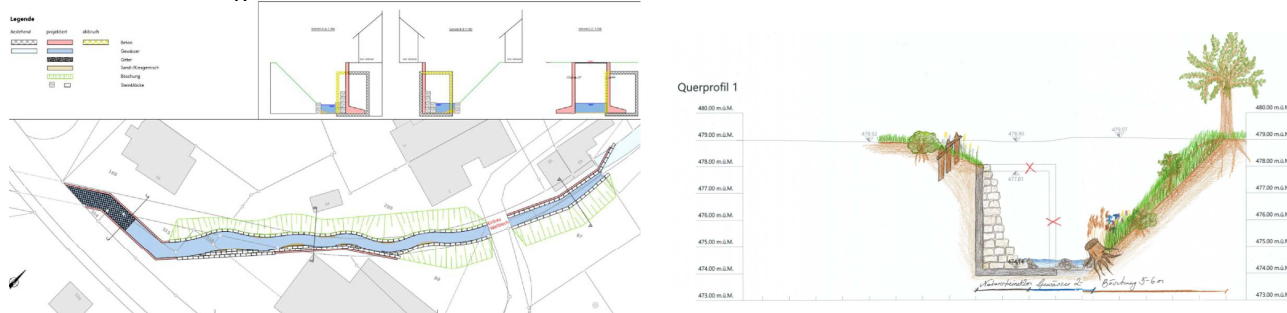
Der Versammlung wurde anhand von Säulendiagrammen eine Auswertung der aktuellen Zielerreichung 2024 gezeigt. Zudem wurde ein Ausblick auf die geplanten Ziele 2025 gemacht. Die aktuellen Ziele können auf der Website bettenhausen.ch unter Verwaltung – Onlineschalter eingesehen werden.

Altachekanal Gebiet ehemaliges Restaurant Rössli

Im Frühling wurde eine Begehung des Altachekanal gemacht. Die Brücke beim Rössli ist in einem schlechten Zustand. Die Armierungseisen sind korrodiert, teils abgebrochen und hängen runter. Ein Ingenieurbüro hat den Kanal digital aufgenommen und eine Machbarkeitsstudie erarbeitet. Das Fazit aus dieser Vorstudie kann wie folgt zusammengefasst werden:

Eine leichte Sanierung ist teuer und nicht nachhaltig. Es wird empfohlen, das Bauwerk zurückzubauen und die Altache offenzulegen (hohe Bundes- und Kantonsunterstützungen, Nachhaltigkeit, Umweltschutzgesetzgebung). Probleme könnten sich bei der Umsetzung aus den engen örtlichen Verhältnissen und aus dem starken Gefälle des Bachbordes ergeben. Der Gemeinderat hat am 12.11.2024 einen Planungskredit für das Vorprojekt SIA Phase 31 in der Höhe von CHF 22'000.00 genehmigt.

Illustration einer möglichen Variante aus der Machbarkeitsstudie



Grüngutabfuhr - Kompostplatz

Ab 01.01.2025 wird die Grüngutabfuhr durch die Firma E. Gerber AG, Roggwil durchgeführt. Der öffentliche Kompostplatz der Gemeinde wird ab diesem Zeitpunkt gesperrt und nicht mehr zugänglich sein. Die Deponie wird in den nächsten Jahren wieder in ihren ursprünglichen Zustand zurückgebaut.

Die Auslieferung der bestellten Container und Chips wird im Januar stattfinden. Die Verwaltung wird die betroffenen Einwohner/innen zu gegebener Zeit informieren. Die Grünabfuhr findet ab Februar alle 2 Wochen freitags während 22 Abfuhrtagen statt. Die genauen Daten sind auf dem in die Haushalte geschickten Abfallkalender ersichtlich. Grossmengen können zur Abholung nach Aufwand bei der E. Gerber AG angemeldet, in die Hiltbrunner AG, Riedtwil oder in die Kompostieranlage „Rütacher“ Roland Straub nach Wanzwil gebracht werden.

Der Gemeinderat spricht den beiden ausscheidenden Bewirtschaftern der Grüngutdeponie, Reto Leu und Patrick Schaad ein herzliches Dankeschön für ihre jahrelange Arbeit zu Gunsten der Gemeinde aus.

Melioration BTB

Momentan läuft die konferenzielle Vorprüfung. Bund und Kanton können zum Projekt Stellung nehmen. Nach dieser Vorprüfung wird es eine Überarbeitung und Neuzuteilungsverhandlungen geben, welche aufgrund des grossen Perimeters viel Zeit in Anspruch nehmen werden. Im Rahmen der öffentlichen Auflage, welche im Jahr 2027 geplant ist, werden auch die Gemeinden und Grundeigentümer/innen zum Projekt Stellung nehmen können.

Papiersammlung ab 2025

Da die Oberstufenschüler/innen ab Sommer 2025 infolge des Schulbesuches in Herzogenbuchsee nicht mehr zur Verfügung stehen werden, wird die Schule BOT im März 2025 zum letzten Mal die Papiersammlung organisieren.

Ab April 2025 wird beim Abfallsammelplatz in Bettenhausen ein zusätzlicher Container zur Verfügung stehen, welcher die ungebündelte Entsorgung von Altpapier jederzeit möglich macht.

Jahresprogramm 2025 Kulturkommission

Jass- und Spielnachmittag vom 05.02.2025

Schneeschuhwanderung vom 01.03.2025

Kinderturnmorgen 2x

Stubete

Seniorenreise

Seniorenweihnachten

Neuzuzügerapéro

Wanderungen

Neophytenaktion

Nistkastenputzen

Vortragsabend

Das komplette Programm wird im Januar in alle Haushalte verteilt und auf der Website aufgeschaltet.

Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt **bis am 13. Januar 2025** öffentlich zur Einsichtnahme auf. Es ist ebenfalls auf der Website aufgeschaltet:
www.bettenhausen.ch - Politik - Gemeindeversammlung

Baubewilligungen

| Bauherr: | Was: | Wann bewilligt: |
|--|---|------------------------|
| Kumschick Beat und Brigitte, Kirchweg 20, 3366 Bettenhausen | Ersatz der best. Gasheizung durch eine aussenaufgestellte Luft-Wärmepumpe | 25.09.2024 |
| Ingold Martin und Silvia, Holzstrasse 3, 3366 Bettenhausen | Neubau Umgebungsmauer mit Zaun entlang Parzellengrenze | 31.10.2024 |
| Zumstein Martin, Längmattenweg 1, 3366 Bettenhausen | Erstellen zusätzlicher Parkplatz/ Erweiterung best. Platz mit Rasengittersteinen | 31.10.2024 |

Informationen der AHV-Zweigstelle Bettenhausen

Lohnbescheinigung 2024

Arbeitgeber/innen müssen die Lohnbescheinigung bis am 30. Januar 2025 bei der AHV-Zweigstelle einreichen. Sie können auch über das ePortal der Ausgleichskasse Bern elektronisch erfasst werden.

Wer noch kein Login besitzt, kann sich auf www.akbern.ch unter der Rubrik ePortal registrieren.

Familienzulagen ab 01.01.2025

Auf das Jahr 2025 erhöhen sich die Familienzulagen wie folgt:

Bei gewerblichen Betrieben betragen die Kinderzulagen im Kanton Bern **CHF 250.00** (bisher CHF 230.00) und die Ausbildungszulagen **CHF 310.00** (bisher CHF 290.00).

In der Landwirtschaft betragen die Kinderzulagen im Talgebiet **CHF 215.00** (bisher CHF 200.00) und die Ausbildungszulagen **CHF 268.00** (bisher CHF 250.00)

In den Bergregionen betragen die Kinderzulagen **CHF 235.00** (bisher CHF 220.00) und die Ausbildungszulagen **CHF 288.00** (bisher CHF 270.00).

Das Mindesteinkommen zum Bezug von Familienzulagen steigt auf **CHF 630.00 pro Monat / CHF 7'560.00 pro Jahr** (bisher CHF 612.50 / CHF 7'350.00).

Die Arbeitgeber erhalten im Januar für alle Mitarbeitenden mit Familienzulagen einen neuen Anspruchsausweis gültig ab 01.01.2025.

Eintrittsschwelle BVG

Die Eintrittsschwelle für die berufliche Vorsorge beträgt **CHF 22'680.00** (bisher CHF 22'050.00)

Geringfügiger Lohn

Der Grenzbetrag für geringfügige Löhne beträgt **CHF 2'500.00** (bisher CHF 2'300.00)

Erhöhung Referenzalter Frauen

Das Referenzalter der Frauen wird ab dem 01. Januar 2025 schrittweise von 64 auf 65 Jahre erhöht. Dies bedeutet, dass das Referenzalter um drei Monate pro Jahrgang erhöht wird und die Beitragspflicht entsprechend verlängert wird:

| Jahrgang | Referenzalter neu |
|----------|-----------------------|
| 1961 | 64 Jahre und 3 Monate |
| 1962 | 64 Jahre und 6 Monate |
| 1963 | 64 Jahre und 9 Monate |
| 1964 | 65 Jahre |

Weitere Informationen der Ausgleichskasse Bern können auf der Website www.akbern.ch bezogen werden.

E-Buxi

- Fahrzeiten: Jeweils ab 20.00 Uhr respektive samstags und sonntags bereits ab 18.20 Uhr bis Betriebschluss:
 - Am Wochenende (Nächte Freitag/Samstag und Samstag/Sonntag) bis 01.40 Uhr
 - An Wochentagen (Abende Sonntag bis Donnerstag) bis 00.40 Uhr
- EBuxi bringt Fahrgäste ab einem Haltepunkt in Bettenhausen zu einem solchen in Herzogenbuchsee und Niederönz
- Innerhalb der Gemeinde sind keine Fahrten möglich
- Zurück bringt EBuxi die Fahrgäste wenn möglich bis zur Haustür
- Fahrkosten pro Gast und Fahrt: CHF 4.00
- Abholung an definierten Abholpunkten gemäss Karte:



Sirenentest 2025

Gemäss Weisung des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz ist der jährliche Sirenentest verbindlich in allen Gemeinden durchzuführen. Der nächste Sirenentest findet statt am

Mittwoch, 05. Februar 2025 ab 13.30 bis 16.30 Uhr

Es wird empfohlen bei Tierhaltungen die Fenster zu schliessen und die Räume abzudunkeln.

Entsorgung von Akkus, Elektrogeräten, Vapes

Lithium-Ionen-Akkus sind aus unserem Alltag nicht mehr wegzudenken. Man findet sie in Smartphones, in Vapes oder in E-Bikes – doch oft auch in Produkten, in welchen man sie nicht vermutet. In einem sprechenden Plüschtier, der musikalischen Geburtstagskarte oder den kabellosen Kopfhörern. Einige dieser Produkte landen statt in der Elektrosammlung im Kehrriech oder in einer falschen Sammlung. Dadurch gehen nicht nur wertvolle Rohstoffe verloren, sondern es bergen sich auch erhebliche Gefahren. Beschädigte oder falsch entsorgte Akkus können schnell zur Brandgefahr werden. Deshalb ist es wichtig, dass Akkus und Elektrogeräte korrekt entsorgt werden. Sie können kostenlos an allen Verkaufs- und Sammelstellen in der Schweiz abgegeben werden – auch ohne Neukauf.



Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

| | Vormittag | Nachmittag |
|------------|--|-------------------|
| Montag | geschlossen | geschlossen |
| Dienstag | 08.00 – 17.00 Uhr <i>durchgehend offen</i> | |
| Mittwoch | 09.30 – 11.30 Uhr | geschlossen |
| Donnerstag | 09.30 – 11.30 Uhr | 14.00 – 17.00 Uhr |
| Freitag | geschlossen | geschlossen |

Terminvereinbarungen ausserhalb der Öffnungszeiten

Gemeindeschreiberei

✉ gemeindeschreiberei@bettenhausen.ch

☎ 062 961 11 55

Finanzverwaltung

✉ finanzverwaltung@bettenhausen.ch

☎ 062 961 11 14

Bauverwaltung

✉ bauverwaltung@bettenhausen.ch

☎ 062 961 11 55

Einwohnerkontrolle und Ausgleichskasse

✉ einwohnerkontrolle@bettenhausen.ch

☎ 062 961 11 55

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr



Die Verwaltung bleibt von **Montag, 23. Dezember 2024** bis **Montag, 06. Januar 2025** geschlossen.

Ab **Dienstag, 07. Januar 2025** sind wir gerne wieder für Sie da.

In **dringenden Notfällen** wenden Sie sich an folgende Personen:

Gemeindepräsident Urs Zumstein

☎ 079 712 74 20

Vizegemeindepräsident Rudolf Schneider

☎ 079 389 94 50

Gemeindeverwaltung
Dorfstrasse 20
3366 Bettenhausen
www.bettenhausen.ch



Informationen der Kulturkommission

Wanderung vom 09. Oktober 2024

Bei prächtigem Wanderwetter starteten zahlreiche Wanderlustige zu Fuss über Stock und Stein in Richtung Herzogenbuchsee. Beim Dahlia wurde eine kleine Pause eingelegt, bevor sich die Wandergruppe gemütlich auf den Heimweg machte.



Nistkastenputzen 16. Oktober 2024

Auch in diesem Jahr wurden die Nistkasten geputzt und für die Brutzeit und den Bezug im Jahr 2025 bereitgemacht.



Seniorenweihnachten 04. Dezember 2024

Rund 80 Personen konnten bei der Seniorenweihnachtsfeier begrüßt werden. Umrundet wurde der Anlass durch die weihnachtlichen Worte von Pfarrer Johannes Weimann sowie der musikalischen Unterhaltung der Musikgesellschaft Thörigen.



Vorschau Jahresprogramm 2025 Kulturkommission

Nachfolgend informieren wir Sie über die anstehenden Anlässe der Kulturkommission im 2025. Alle Einwohner/innen sind herzlich zu diesen Aktivitäten eingeladen.

| Wann | Was | Hinweis |
|------------|--------------------------|---|
| 05.02.2025 | Spielnachmittag | - Keine Anmeldung erforderlich - Restaurant Löwen, Bollodingen - Zeit: 14.00 – ca. 17.00 Uhr - Konsumation vor Ort auf eigene Kosten |
| 01.03.2025 | Schneeschuhwanderung | - Anmeldung erforderlich - Findet nur bei schönem Wetter statt - Treffpunkt um 08.15 Uhr bei der Gemeindeverwaltung Bettenhausen - weitere Informationen im Jahresprogramm |
| 19.03.2025 | Stubete | Separate Einladung folgt |
| 26.04.2025 | Kinderturnen/Spielmorgen | weitere Informationen im Jahresprogramm |
| 30.04.2025 | Nachmittagswanderung | weitere Informationen im Jahresprogramm |

Das detaillierte Jahresprogramm wird im Januar 2025 in alle Haushalte verteilt.

Informationen von Externen

IceArena Herzogenbuchsee

Auf dem Gelände des Freibads in Herzogenbuchsee ist bis am 23. Februar 2025 auf 660m² eine mobile Kunsteisbahn zum Schlittschuhlaufen und Eisstockschiessen eingerichtet worden.

Zusätzliches Highlight bietet das heimelige Chalet-Restaurant «Burger-Stübli».

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag: 13:00 - 19:00 Uhr
Freitag: 13:00 - 20:00 Uhr
Samstag: 10:00 - 20:00 Uhr
Sonn- + Feiertage: 10:00 - 19:00 Uhr



Am 24./25.12.2024 sowie am 01.01. ganzer Tag geschlossen!



Bibliothek Oberaargau

Die Bibliothek Oberaargau, mit den Standorten Langenthal, Herzogenbuchsee und Huttwil, umfasst rund 71'000 Medien. Sie bietet eine Fülle an Unterhaltung und Wissen für Jung und Alt. Das Medienangebot wird regelmässig erneuert. Seit Januar 2024 können an allen drei Standortbibliotheken Medien unabhängig von der Ursprungsbibliothek zurückgegeben werden.



Scannen Sie den QR-Code, um weitere Informationen zu erhalten.

Spitex Genossenschaft Oberaargau Land (SGOL)

Unterstützung für pflegende Angehörige – Gemeinsam für ein selbstbestimmtes und würdevolles Leben zu Hause



Wir setzen uns dafür ein, dass unsere Einwohner/innen so lange wie möglich in ihrem vertrauten Zuhause leben können. Für viele ältere oder pflegebedürftige Menschen bedeutet das gemeinsame Leben mit der Familie, umgeben von den gewohnten Dingen, grosses Glück und gibt ihnen Halt und Kraft. Um dies zu ermöglichen, bieten wir pflegenden Angehörigen umfassende Unterstützung und die Möglichkeit, ihre wertvolle Tätigkeit wertzuschätzen.

Eine helfende Hand für pflegende Angehörige

Die Pflege eines geliebten Menschen ist eine besondere Aufgabe – sie erfordert viel Hingabe, Zeit und Kraft. Oft sind es Ehepartner, Kinder oder andere enge Verwandte, die diesen Weg begleiten. Mit unserem Angebot möchten wir diesen Angehörigen die Möglichkeit geben, ihre Pflege nicht nur in Anerkennung, sondern auch mit professioneller Unterstützung zu erleben. Denn wer sich um einen geliebten Menschen kümmert, verdient selbst ein starkes Netz an Hilfe und Rückhalt.

Die Vorteile für Sie auf einen Blick

Bei einer Anstellung begleiten und unterstützen wir pflegende Angehörige vollumfänglich – Sie profitieren von vielfältigen Vorteilen:

- **Gleichbleibende Bezugsperson:** Sie bleiben weiterhin eine wichtige Bezugsperson für Ihren Angehörigen.
- **Teilnahme an internen Schulungen:** Wir bieten die Möglichkeit, sich intern zu diversen Themen weiterzubilden. So können pflegende Angehörige ihre Kompetenzen laufend erweitern und die Pflege im Sinne ihrer Liebsten optimal gestalten.

- **Qualitätssicherung und Pflegequalität:** Unsere regelmässige Begleitung und Überprüfung der Pflegeleistung sorgt für eine gleichbleibende und hohe Pflegequalität.
- **Unterstützung im Pflegealltag:** Sollte im Alltag Rat oder Unterstützung nötig sein, stehen wir mit Erfahrung und Beratung zur Seite.
- **Entlastung und Raum für Pausen:** Die Pflege kann eine herausfordernde Aufgabe sein, daher ist es wichtig, auch mal loszulassen und neue Energie zu schöpfen. Wir sorgen dafür, dass pflegende Angehörige regelmässig Auszeiten nehmen können, um gestärkt und motiviert da zu sein. Wir bieten Entlastung, bevor es zu einer Überlastung kommt.
- **Finanzielle Anerkennung:** Die Anstellung bringt eine faire Entlohnung für Ihre tägliche Pflegearbeit und schafft somit finanzielle Entlastung und Sicherheit.

Im Rahmen einer Anstellung bei der Spitex können Angehörige Pflegeleistungen gemäss ihrem Ausbildungsgrad erbringen. Als Mindestanforderung gilt der SRK-Kurs, der innerhalb des ersten Jahres absolviert werden muss.

Mögliche Aufgaben können Sie als pflegende Angehörige übernehmen?

Unterstützung bei der Körperpflege: Unterstützung beim Waschen, Ankleiden und bei der Mundpflege sowie Kompressionsverbände

Mobilisation und Bewegung: Hilfe beim Aufstehen, Sitzen, Begleitung bei Toiletten-gängen und bei Bewegungen innerhalb des Hauses.

Unser gemeinsames Ziel: Ein erfülltes Leben in vertrauter Umgebung

Wir möchten pflegenden Angehörigen zur Seite stehen, damit die Pflege nicht zur alleinigen Last wird. Die gewohnte Umgebung ist für viele Menschen der Schlüssel zu einem zufriedenen und würdevollen Leben. Indem wir Angehörige in ihrer anspruchsvollen Aufgabe unterstützen, stärken wir nicht nur das familiäre Band, sondern auch das Selbstbestimmungsrecht und die Lebensfreude der Pflegebedürftigen.

Mit dieser Unterstützung möchten wir Familien Mut machen, die Pflege ihrer Angehörigen mit einem starken Netz im Rücken zu bewältigen.

Wenn Sie Fragen haben oder Sie sich für eine Anstellung als pflegende/r Angehörige/r interessieren, melden Sie sich bei uns telefonisch oder informieren Sie sich über unsere Webseite.




SPITEX Genossenschaft Oberaargau Land

Eisenbahnstrasse 18, 3360 Herzogenbuchsee

☎ 062 961 54 66, spitex@sgol.swiss

malreden – das Gesprächsangebot für ältere Menschen
anonym, vertraulich, kostenlos

malreden  — das Gesprächsangebot
für ältere Menschen

Alltagstelefon

Hier finden Sie ein offenes Ohr. Wir sind täglich für ein Gespräch oder eine Plauderei für Sie erreichbar.

Telefon
Tandem

Gesprächstandem

Das Tandem ist eine längerfristige Gesprächspartner-schaft. Ihre persönlichen Telefonfreund*innen rufen Sie wöchentlich an.

Täglich von 9 bis 20 Uhr



0800 890 890

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Steuerverwaltung Kanton Bern – Steuererklärung ausfüllen www.taxme.ch



Kanton Bern Steuern
Canton de Berne Impôts



Steuererklärung online ausfüllen

Jetzt ist es wieder an der Zeit, die Steuererklärung auszufüllen.
Am einfachsten tun Sie dies mit **BE-Login**.

Ihre Vorteile gegenüber dem Ausfüllen auf Papier:

- Steuererklärung **vollständig elektronisch freigeben und einreichen**.
- **Belege** via **Computerablage** hochladen oder mit dem **Smartphone fotografieren** und direkt hochladen.
- Den **eSteuerauszug der Bank hochladen** und Daten automatisch ins Wertschriftenverzeichnis importieren.
- Verschlüsselte Datenübertragung.
- **Steuererklärung für Drittpersonen ausfüllen.** *

In **BE-Login** können Sie zudem **jederzeit**

- den Stand der **Rechnungen, Veranlagungen sowie Zahlungen** abfragen.
- **QR-Rechnungen für Ihre Zahlungen** bestellen.
- **Einsprachen** online einreichen.

Kanton Bern
Kampagne gegen häusliche Gewalt



Kantonspolizei Bern
Kampagne Gemeinsam gegen Hass



KEIN PLATZ FÜR HASS

Gemeinsam gegen Hass

Hass und Diskriminierung haben bei uns keinen Platz. Egal ob eine Person wegen ihrer Religion, Herkunft, ihres Aussehens oder ihrer Lebensweise angefeindet wird – gemeinsam stehen wir zusammen und sagen «Nein»!

Wenn Sie von einer Straftat betroffen sind:

- Brauchen Sie sofort Hilfe oder sind Sie Zeuge von Gewalt? Wählen Sie die Notrufnummer 112.
- Es ist Ihr Recht, bei der Polizei oder Staatsanwaltschaft Anzeige zu erstatten.
- Suchen Sie Unterstützung bei einer Beratungsstelle (siehe Link).

Vorfälle melden – gemeinsam handeln:

Es ist wichtig, Vorfälle von Hass und Diskriminierung zu melden, unabhängig davon, ob diese als strafbar eingeschätzt werden. Jede Meldung hilft, das Problem sichtbar zu machen und dagegen vorzugehen.



Informationen zu Hilfsmöglichkeiten und Meldestellen sind auf folgender Website verfügbar:
police.be.ch/hatecrime



Wir danken den beiden
Burgergemeinden Bettenhausen
und Bollodingen für die festlichen
Weihnachtsbäume, welche sie
uns jedes Jahr für die
Seniorenweihnachtsfeier und den
Dorfschmuck vor der
Gemeindeverwaltung in
Bettenhausen und beim Dorfplatz
in Bollodingen schenken.



Der Gemeinderat und das Team der Gemeinde Bettenhausen wünschen allen
Einwohnerinnen und Einwohnern besinnliche und erholsame Festtage 🎄



Gemeinde Bettenhausen

Folgen Sie uns auf Facebook und Instagram

